А.А. Петров¹, Л.Д. Алексеева²

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ПРОИСХОЖДЕНИЯ НАЗВАНИЙ МЕСЯЦЕВ В РУССКОМ, ЯКУТСКОМ И ДОЛГАНСКОМ ЯЗЫКАХ

COMPARATIVE ANALYSIS OF THE ORIGIN OF THE NAMES OF THE MONTHS IN RUSSIAN, YAKUT AND DOLGAN LANGUAGES

Компаративистика как одно из популярных направлений современного языкознания признается специалистами-лингвистами перспективным явлением науки о языке. Сравнительные исследования языков различных типов в настоящее время представляются весьма актуальными. Особенно это касается языков малодписменных коренных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока России, живущих многие столетия в тесном контакте с русским этносом. Как известно, русский (славянский) язык типологически относится к группе флективных языков, а якутский (саха) и долганский языки (тюркские) принадлежат классификационно к числу агглютинативных языков. Таким образом, в фонетическом, лексическом, морфологическом и синтаксическом плане они существенно отличаются друг от друга. Многолетние этнокультурные связи русских, якутов и долган отразились прежде всего в словарном составе (лексике) языков этих этносов.

Объектом исследования мы избрали именно словарный состав русского (восточнославянского) и северных тюркских языков.

Предметом исследования в данной статье явились названия месяцев в русском, якутском и долганском языках.

---

¹ Петров Александр Александрович – д.филол.н., профессор, РГПУ им. А.И.Герцена, г.Санкт-Петербург.

E-mail: petrovaalexspb@mail.ru

Petrov Aleksandr - Doctor of Philology Sciences, professor, Herzen RSPU.

² Алексеева Лейла Джахангировна - студентка, РГПУ им. А.И.Герцена, г.Санкт-Петербург.

E-mail: Leila_alekseeva0812@mail.ru

Alekseeva Leila – student, Herzen RSPU.

Цель работы: семантический анализ двенадцати месяцев года в вышеназванных языках. Из цели исследования логично вытекают задачи статьи: 1) описать названия месяцев; 2) проследить этимологию названий месяцев с историко-культурной точки зрения; 3) провести сравнительный анализ лексических единиц в синхронном и диахроническом аспектах с учётом их специфики.

Наше исследование проводилось в русле этнолингвистической традиции, заложенной в славяноведении и балканистике академиком РАН Н.И.Толстым. Этнолингвистика – это направление языкознания, ориентирующее исследователя на изучение связи языка и духовной культуры, языка и народного менталитета, языка и народных знаний, а также разных видов их корреспонденции. Она изучает проблему в соотношении язык: этнос, тогда как социоллингвистика исследует ее в соотношении язык: социум. В этнолингвистике особое место (наряду с искусством, обрядовой практикой) занимают народные знания: метрология, метеорология, медицина, традиционное питание и кухня, народная архитектура, календарь... Традиционное времяисчисление у славянских и тюркских народов планеты имеет свои специфические особенности, продиктованные прежде всего их средой обитания и хозяйственно-культурным типом деятельности. У славян это земледелие, у северных народов – оленеводство, охота, рыболовство, собирательство. Поэтому календарный цикл и названия месяцев у этих народов были связаны с годовым циклом хозяйствования и климатическими, природными особенностями зоны их проживания. Настоящая статья является первым опытом описания, сравнения и анализа названий месяцев в русском, якутском и долганском языках. В дальнейшем эти исследования будут продолжены.

Ключевые слова: *компаративистика, русский язык, якутский язык, долганский язык, названия месяцев, этнолингвистика, духовная культура, народные знания.*

Comparative studies as one of the popular areas of modern linguistics are recognized by linguists as a promising phenomenon of the science of language. Comparative studies of languages of various types are currently very relevant. This is especially true of the languages of the early-written indigenous peoples of the North, Siberia and the Far East of Russia, who have lived for many centuries in close contact with the Russian ethnos. As you know, the Russian (Slavic) language typologically belongs to the group of inflectional languages, and the Yakut (Sakha) and Dolgan (Turkic) languages belong to the classification of agglutinative languages. Thus, in phonetic, lexical, morphological and syntactic terms, they differ significantly from each other. Long-term ethnocultural ties of Russians, Yakuts and Dolgans were reflected primarily in the vocabulary of the languages of these ethnic groups.

We chose the vocabulary of the Russian (East Slavic) and northern Turkic languages as the object of our research.

The subject of the research in this article is the names of months in Russian, Yakut and Dolgan languages.

Purpose of the work: semantic analysis of twelve months of the year in the above languages. The objectives of the article logically follow from the purpose of the research: 1)

describe the names of the months; 2) trace the etymology of the names of the months from a historical and cultural point of view; 3) to conduct a comparative analysis of lexical units in synchronic and diachronic aspects, taking into account their specificity.

Our research was carried out in line with the ethnolinguistic tradition laid down in Slavic and Balkan studies by Academician of the Russian Academy of Sciences N.I. Tolstoy. Ethnolinguistics is a direction of linguistics that orientates the researcher to the study of the connection between language and spiritual culture, language and folk mentality, language and folk knowledge, as well as different types of their correspondence. She studies the problem in the ratio of language: ethnos, while sociolinguistics studies it in the ratio of language: society. In ethnolinguistics, a special place (along with art, ritual practice) is occupied by folk knowledge: metrology, meteorology, medicine, traditional food and cuisine, folk architecture, calendar... Traditional time reckoning among the Slavic and Turkic peoples of the planet has its own specific features, dictated primarily by their environment habitat and economic and cultural type of activity. For the Slavs, this is agriculture, for the northern peoples, reindeer husbandry, hunting, fishing, gathering. Therefore, the calendar cycle and the names of the months of these peoples were associated with the annual cycle of management and climatic, natural features of the zone of their residence. This article is the first experience of describing, comparing and analyzing the names of months in Russian, Yakut and Dolgan languages. In the future, these studies will be continued.

Keywords: *comparative studies, Russian language, Yakut language, Dolgan language, names of months, ethnolinguistics, spiritual culture, folk knowledge.*

Введение

Язык отображает традиционную и современную культуру народа, говорящего на нем. Именно в языке любого этноса, отражается система взглядов, представлений о мире, сложившаяся в данной культуре. Можно утверждать, что язык помогает понять национальную особенность той или иной страны. Без диалога культур не будет понимания между представителями разных стран и народов. Целью данной статьи является выявление исторических особенностей происхождения слов в языках разных типов и способствование более глубокому познанию образа мышления разных этносов. Выявление исторических особенностей происхождения слов в различных языках позволяет представить языковую картину мира народа, его мировоззрение и хозяйственно-культурный тип жизнедеятельности. Отсюда проистекает основная задача исследования – описание, этимологические версии, выявление сходства и различий в происхождении названий месяцев года и их значения в русском, якутском и долганском языках.

Актуальность статьи обусловлена отсутствием подобного рода исследований в компаративистских научных трудах по славянским и тюркским языкам, а также необходимостью изучения данной проблемы с позиций этнолингвистики. Сходство и различия, происхождение названий месяцев года в русском,

якутском и долганском языках дают интересные результаты и послужат базой для дальнейших лексикологических и семасиологических исследований языков различных типов. Объектом исследования мы избрали именно словарный состав русского (восточнославянского) и северных тюркских языков. Предметом исследования в данной статье явились названия месяцев в русском, якутском и долганском языках.

Цель работы: семантический анализ двенадцати месяцев года в вышеназванных языках. Из цели исследования логично вытекают задачи статьи: 1) описать названия месяцев; 2) проследить этимологию названий месяцев с историко-культурной точки зрения; 3) провести сравнительный анализ лексических единиц в синхронном и диахроническом аспектах с учётом их специфики. Весь корпус статьи построен в логике этнолингвистической традиции.

Материалы и методы

В основу работы легли полевые материалы авторов, собранные в Республике Саха (Якутия) в последние годы, а также опубликованные статьи и монографии исследователей языка и культуры народов Севера Е.И. Убрятовой [12], Т.И. Петровой [9], А.И. Саввинова [10], А.А. Барболиной [2] и др. Использованы статьи А.А. Петрова сравнительного характера, посвященные русско-эвенско-якутско-долганским языковым контактам [5-8]. Нами учтены также данные долганско-русских и русско-долганских словарей [3, 11]. В рамках настоящего исследования авторы сочли необходимым привлечь и зарубежные издания [1, 4]. Разумеется, мы опирались также на доступные Интернет-ресурсы (см. список литературы).

Среди **методов**, использованных нами при написании настоящей работы: методы полевого изучения объекта (наблюдение, сравнение, интервью, анкетирование, естественный эксперимент), косвенного наблюдения (изучение документов и литературы); для представления результатов исследования применены описательный, сравнительно-сопоставительный, исторический (синхрония/диахрония) методы.

Результаты и обсуждение

Таблица – Происхождение названий месяцев года в русском, якутском, долганском языках

	На современном русском языке	На древнерусском языке	На якутском языке	На долганском языке (по словарю 1992г.)
1	Январь	Сечень, Просинец (время вырубki леса)	Тохсунньу (9-й месяц)	Күн тахсар ыйа (месяц первого восхода солнца)
2	Февраль	Лютень, Снежень (лютый мороз, холод)	Олунньу (10-й месяц)	Үөлэс ыйа (месяц дымохода)

3	Март	Березень, Сухый (береза путем сжигания в печи превращалась в золу)	Кулун тутар (месяц жеребят)	Һырай һылылар ыйа (месяц, когда лицу тепло)
4	Апрель	Цветень (расцветает весна)	Муус устар (месяц таяния льда)	Таба эмийдиир ыйа (месяц вымени оленей (важенок))
5	Май	Травень (время всхода трав)	Ыам ыйа (месяц доения кобыл)	Тугут төрүүр ыйа (месяц отёла оленей (важенок))
6	Июнь	Червень, Изок, Кра- сень (борьба с гусени- цами)	Бэс ыйа (месяц изобилия)	Кумаар түһэр ыйа (месяц нашествия комаров)
7	Июль	Липень (цветение липы)	От ыйа (месяц травы, сенокоса)	Көмүөл ыйа (месяц по- ловодья)
8	Август	Серпень, Жнивень (период жатвы, рабо- та серпом)	Атырдьах ыйа (месяц вил)	Ыргакта ыйа (месяц ово- дов)
9	Сентябрь	Вересень, Рюень Хмурень (цветение вереска, хмурость по- го- ды)	Балаҕан ыйа (месяц пере- езда с летника в балаҕан)	Булкааһын ыйа (месяц охоты)
10	Октябрь	Листопад, Желтень (опадание листьвы)	Алтынньы (6-й месяц)	Буус тонгор ыйа (месяц замерзания льда)
11	Ноябрь	Грудень (груды за- мерзшей земли со снегом)	Сэтинньи (7-й месяц)	Күн түһэр ыйа (месяц исчезновения солн- ца)
12	Декабрь	Студень (стужа и мо- розы) [2]	Ахсынньы (8-й месяц)	Хараҥа кыһын ыйа (месяц темных ночей). 1-я по- ловина месяца – хараҥа кэм (период темноты), 2-я половина месяца – кутуйах хаамар кэмэ (период раз- гула мышей)

1.1. Происхождение названий месяцев года в русском языке

Известно, что современный григорианский календарь с названиями месяцев восходит к временам Древнего Рима. Именно там год разделили на 12 месяцев, каждый из которых получил свое наименование.

• Январь (лат. *Jānuārius mēnsis* “Янусов месяц”) получил своё название в честь двуликого древнеримского бога Януса, который считался богом начала и конца, открывающим и закрывавшим все пути, название трактуется как «дверь в год». Изображался в виде человека с двумя лицами (ликами), смотрящими в противоположные стороны. Молодое лицо смотрит в будущее, а старое – в прошлое. В принципе, весьма подходящая аллегория для начала года. Все мы первого января смотрим сначала назад, оглядывая прожитый год, а потом начинаем смотреть вперёд.

На Руси месяц январь назывался “Сечень”, что означало время вырубki леса.

- Февраль (лат. Februārius mēnsis «очистительный месяц»), посвящен этрусскому богу подземного царства Фебруусу Фебру. Это был бог подземного мира, в подземном мире располагалось Царство Мёртвых. И в этом месяце было принято делать жертвы предкам, которые жили во владениях Фебра. Вероятно, название месяца происходит от слова “Фебруалии” – очистительных ритуалов, проводимых в этот период, который, совпадал с периодом дождей. Слово это действительно пришло в латинский язык от этрусков и означало очищение. При этом бог Фебр появился несколько позже, и сам был назван в честь очистительных празднеств, став их покровителем. С этим богом был связан праздник Луперкалий, который проходил 15 февраля. По традиции в этот день проводились обряды очищения (februa, februare, februum).

На Руси месяц февраль назывался “Лютый”, что означало лютый мороз, холод. Также считается, что Февраль (хевраль) – исконное русское имя месяца, буквально означает «жила», «жизнь».

- Март (лат. Mārtius mēnsis – Марсов месяц) назван в честь древнеримского бога войны Марса. Этот месяц у древних римлян считался первым, поскольку именно в нём наступало весеннее равноденствие, а также начинались все сельскохозяйственные работы. Традиционно считалось, что именно этот месяц благоприятен для начала военных компаний, а потому именно в марте приносились обильные жертвы богу войны.

На Руси месяц март назывался “Березень/ Березозоль”, срубленное зимой дерево, чаще всего это была береза, превращали путем сжигания в печи в золу.

- Апрель. Есть версия, что апрель получил своё название от латинского глагола “aperire” – “открывать”, подразумевалось, что этот месяц открывает весну, в это время начинали цвести деревья и цветы, латинское слово “argicus” - это “согреваемый солнцем”. Есть и другая версия, божественная. Как и предыдущие месяцы, месяц апрель связан с именем этрусской богини Апру, которая являлась аналогом греческой Афродиты, в первый день апреля проводились Венералии – большие празднества, посвященные этой богине.

Древнерусские имена месяца апреля были: снегогон – ручьи бегут, унося с собой остатки снега, или еще – “Цветень”, ведь именно тогда начинают зацветать первые деревья, расцветает весна.

- Май (лат. mensis Majus – «месяц богини Майи»). Считается, что май назван в честь греческой богини плодородия Майи, праздник которой проводился в это время. В первый день этого месяца богине приносились жертвы, а римляне называли её Доброй Богиней. Примечательно, что греческое имя может быть переведено как “повитуха” – принимающая роды, а вот римский аналог имени – Майеста – уже переводится как “Великая” или “Старшая”. Есть и другая версия происхождения названия: Римский поэт Овидий писал, что название месяца произошло от “maiores” - “старшие” и было посвящено старикам, а название следующего месяца, июня, произошло от “iuniores” - “младшие” и было посвящено молодёжи.

Древнерусским именем месяца мая было травный, или “травень” – время всхода трав.

- Июнь (лат. Junius – «месяц Юноны») Самая распространённая версия происхождения названия этого месяца - это версия его происхождения от имени римской богини брака Юноны, жены Юпитера. Именно июнь считался самым благоприятным месяцем для заключения свадеб.

На Руси месяц июнь назывался “Червень”, от слова червь, в этот период в садах и огородах собирали вредных гусениц, так велась борьба с огородными вредителями. Также в старину исконным русским названием месяца июня был “изок”. Изоком назывался кузнечик, которые в этом месяце были в особенном изобилии. В старину месяц июнь в народе весьма часто назывался кресником - от креса (огонь), и, вместе с тем, от дня Иоанна Крестителя (Ивана Купалы).

- Июль (лат. Julius – «месяц Юлия»). В памятном 45 году до н.э. Римский сенат одобрил идею назвать пятый месяц года в честь Юлия Цезаря, данная честь была оказана в рамках реформы по переходу к новому календарю. Основателем первого календаря (очень близкого к тому, которым мы сейчас пользуемся) был Юлий Цезарь, день рождения у которого был 12 июля. До реформы месяц назывался – “quintilis”, что означает просто “пятый” (если считать от марта). Июль – «иулий», имя, данное в честь Юлия Цезаря, имеет римские корни.

На Руси месяц этот называется также “Липец” - от названия дерева липы, которое обыкновенно в эту пору цветет. Июль еще называют «макушкою лета».

- Август (лат. augustus – «месяц Августа») получил название в честь Октавиана Августа. Этот месяц так назвали немного позднее, август был самым счастливым за время правления императора. Честолюбивому Августу Октавиану не давали покоя лавры Цезаря. Поэтому сенат (возможно под давлением, а возможно и нет) решил назвать ещё один месяц в честь него. Август выбрал себе следующий после июля, так как для него он был памятным и ассоциировался с триумфом взятия Александрии. Что примечательно – после календарной реформы этот месяц стал восьмым по счёту, а фамильное имя Августа – Октавиан – происходит от римского числительного “восемь”. Само же слово “Август” происходит от латинского глагола “augere” – “возвеличивать”, т.о. “augustus” - “возвеличенный (богами)”.

На Руси месяц август назывался “Серпень”, от слова серп, который являлся в этом месяце главным орудием труда, во время жатвы им срезали с полей колосья с зернами. Также на севере он назывался «зарев» – от сияния зарницы, часто этому месяцу дают название «зорничника», в котором нельзя не видеть измененного старого имени «зарев».

- Сентябрь-Октябрь-Ноябрь-Декабрь

Оставшиеся четыре месяца сохранились из древнего римского календаря, в котором было 10 месяцев. Названия происходят от латинских числительных и переводятся как порядковые номера: сентябрь – “седьмой”, октябрь - “восьмой”,

ноябрь - "девятый и декабрь - "десятый". Нумерация юлианского календаря была смещена на два месяца назад от древнеримского, поэтому сейчас девятый по счёту месяц - сентябрь называется латинским словом "седьмой", десятый - восьмым и так далее.

- Сентябрь - «сентемврий», девятый месяц в году, у римлян был седьмым, отчего и получил свое название (от septem). В старину изначальным русским названием месяца был "Вересень", от слова вереск, кустарника, который цвел в этот период. Также «рюинь» - от рева осенних ветров и зверей, особенно оленей; имя «хмурень» он получил благодаря своим погодным отличиям от других - небо начинает часто хмуриться, начинаются дожди, осень наступает в природе.

- Октябрь - «октоврием» называется десятый месяц в году; у римлян он был восьмым, отчего и получил свое название (octo - восемь); у наших предков он известен под именем «Листопад», от осеннего падения листьев, или «паздерника» - от паздери, кострики, так как в этот месяц начинают мять лен, коноплю, замашки. Иначе - «грязником», от осенних дождей, приносящих ненастье и грязь, или «свадебником» - от свадеб, которые справляют в это время в крестьянском быту.

- Ноябрь - «ноемврием» (november) у нас называется одиннадцатый месяц в году, но у римлян он был девятый, отчего и получил свое название (novem - девять). В старину месяц этот назывался "Грудень", от груд замерзшей земли со снегом, так как вообще на древнерусском языке зимняя замерзшая дорога называлась грудным путем.

- Декабрь - «декемврием» (лат. december) называется у нас 12-й месяц в году; у римлян он был десятый, отчего и получил свое название (decem - десять). На Руси он назывался «Студень», или студный, от стужи и морозов, обыкновенных в эту пору. [1]

1.2. Происхождение названий месяцев года в якутском языке

Якутский календарь и год начинается с Мая месяца. Месяцы на якутском языке:

- Май - Ыам ыйа - с этого месяца начинается новый год, означает месяц оживления, так как именно в этом месяце оживает природа. В переводе означает "месяц доения кобыл", так как заготовленное кобылье молоко идет на изготовление кумыса для праздника Ыһыах.

- Июнь - Бэс ыйа - Тунах ыйа - в переводе означает месяц изобилия, в июне в день солнцестояния на Землю в наш Мир спускаются Айыы (Божества). В этом месяце проводится основной национальный праздник народа саха - Ыһыах. Название праздника этимологизируется от глагола ыс- "брызгать, разбрызгивать, окроплять" (кумысом) /т.е. "кормить" (природу, духов...)/. Этот праздник по современному календарю подпадает в период самого долгого дня - летнего солнцестояния - 22 июня. В Республике Саха (Якутия) этот день по закону объявлен Национальным праздником Ыһыах и является нерабочим днем.

- Июль - От ыйа – месяц сенокоса, с этого месяца начинается сенокос (слово «от» переводится как «трава»).

- Август - Атырдьах ыйа – месяц означает завершение сенокосных работ, в этом месяце на сенокосе работают вилами, вилами стогуют сено («атырдьах» в переводе «вилы»).

- Сентябрь - Балаҕан ыйа – в этом месяце от летних пастбищ (сайылык) переходят к зимнему жилью (балаҕан). Сайылык - это место, куда якуты выезжают всей семьей (вместе со скотом) на лето, где рядом с жилищем можно косить траву и пасти коров. Балаҕан у якутов - это зимнее жилище, балаҕан в сентябре утепляют, готовят к долгой холодной зиме.

- Октябрь - Алтынньы – переводится как «шестой месяц», слово «алта» у тюркоязычных народов означает «шесть». Раньше в этом месяце был массовый забой скота на зиму, который назывался одним словом - «идэһэ».

- Ноябрь - Сэтинньи – переводится как “седьмой месяц”, этот месяц посвящен Духу охоты и рыбалки Байанайу. В этот период много охотятся и ловят рыбу подо льдом. Мунха - это зимний вид массового рыболовства, когда на добычу карася выходят всей деревней (включая женщин, стариков и детей) для заготовки рыбы на всю зиму для всей деревни.

- Декабрь - Ахсынньы – означает “восьмой месяц”.

- Январь - Тохсунньу – означает “девятый месяц”.

- Февраль - Олунньу – означает “десятый месяц”.

- Март - Кулун тутар – в этом месяце табун лошадей разделяют – взрослых кобыл отделяют от жеребца, кобыл приводят во двор для того, чтобы они там ожеребились. Для этого надо поймать кобылу и соответственно поймать жеребенка в утробе кобылы. Дословный перевод: “кулун/кулунчук” – жеребенок”, “тутар” – поймать.

- Апрель - Муус устар – Дословный перевод: “муус” – лед, “устар” означает плыть, течь, таять, в итоге выходит “таяние (плавание) льда”. Скорее всего, это не означает период ледохода на реках, т.к. ледоход идет в мае месяце. Имеется трактовка: в старину якуты в оконные проемы в балагане вставляли кусок льда, и он начинал в апреле таять.

1.3. Происхождение названий месяцев года в долганском языке

Долганы - самый северный тюркоязычный этнос. Вся календарная культура долган неразрывно связана с традиционными занятиями северных кочевников: охотой, рыболовством, оленеводством. Долганские названия месяцев имеют во многом самобытный характер и занимают особое место в календарной системе народов Севера.

- Январь – Күн тахсар ыйа – месяц (первого) восхода солнца.

- Февраль – Үөлэс ыйа – месяц дымохода.

- Март – Ырай ылыһар ыйа – месяц, когда лицу тепло.

- Апрель – Таба эмийдиир ыйа – месяц вымени оленей (важенок).
- Май – Тугут төрүүр ыйа – месяц отёла оленей (важенок), рождения оленят.
- Июнь – Кумаар түһэр ыйа – месяц нашествия комаров.
- Июль – Көмүөл ыйа – месяц половодья.
- Август – Ыргакта ыйа – месяц оводов (‘ыргакта’ заимствование из тунгусско-го – овод).
- Сентябрь – Булкааһын ыйа – месяц охоты.
- Октябрь – Буус тоңор ыйа – месяц замерзания льда (буус – лед).
- Ноябрь – Күн түһэр ыйа – месяц исчезновения солнца.
- Декабрь – Хараҥа кыһын ыйа – месяц темных ночей, означает полярную зиму. 1-я половина месяца – хараҥа кэм (период темноты), 2-я половина месяца – кутуйах хаамар кэмэ (период разгула мышей) [3].

У некоторых исследователей (А.А. Барболина, Н.М. Артемьев, Сэцу Фудзисиро) имеются разночтения в наименованиях месяцев в долганском языке, по сравнению с данными, приведенными в вышеуказанной таблице. Таблица содержит материалы, приведенные в словаре Е.Е. Аксеновой, Н.П. Бельтюковой, Т.М. Кошеверовой [3]. Например: февраль – ‘паас түһэр ыйа (месяц падения пасти – ловушки на пушного зверя)’, март – Ыаҥан ыйа – ‘месяц налима’, апрель (иногда май) – нир кадьярыктыыр кэмэ – “месяц появления проталин на земле” [13, С.110-111]. Или в работе Е.И.Убрятовой: декабрь –караҥа күн ыйа “месяц темного дня”, июнь – уу кэлэр ыйа “месяц прихода воды”, июль – бырдак ыйа “месяц комара” [12, С.55], а в словаре П. Спиридоновой июнь – көмүөл ыйа [11, С.101]; июль – “кумар түһэр ыйа” [11, С.106]. Эти различия, на наш взгляд, связаны с особенностями климата в местах проживания локальных групп долган, а также диалектологическими различиями языка аборигенов Таймыра и Якутии.

Установление сходства и отличий происхождения названий месяцев в русском, якутском, долганском языках

Названия месяцев года возникли много времени назад, имеют различное происхождение, у каждого народа имеется своя история и взаимосвязь с прошлым. Нам было интересно сопоставить названия месяцев русского, якутского и долганского языков. Изучив эти названия в сопоставляемых языках, можно сделать следующие предварительные выводы:

Древнерусские названия месяцев отражали явления природы, происходившие в тот или иной месяц (холод, буйство трав и т.д.). В древние времена на Руси славяне отмечали приход нового года весной, 1 марта. Год делили на две половины: летнюю и зимнюю. Начинался он с первого весеннего месяца - марта, так как именно с этого периода времени пробуждается природа. Даже названия месяцев у древних славян тесно связаны с явлениями природы.

У якутов времяисчисление исходило от хозяйственной деятельности и выполняемых работ. Исчисление года начиналось с пробуждения природы - с мая.

Завершение прошедшего года и встречу нового года отмечали обрядом Ысыах, который проводили в июне в период летнего солнцестояния, когда день был наиболее длинным, а ночи - соответственно более короткими, а три самых коротких дня в декабре - признавали в качестве «макушки года». Названия месяцев, начиная с марта по сентябрь, отражали чередование хозяйственно-сезонных работ, с которыми были связаны определенные обряды и обычаи.

В литературе и архивных источниках упоминания о календарных названиях месяцев долган весьма фрагментарны и отрывочны. Однако, как показывают имеющиеся материалы, долганские названия достаточно разнообразны, отличаются немалым составом и особой вариативностью. Эти названия, имеющие весьма самобытный характер происхождения, занимают особое место в традиционной системе времяисчисления долган. Вопросы их изучения в свете современных задач исследования этнокультурных традиций долган представляют значительный интерес.

Отдельные названия месяцев у долган имели широкое распространение и среди северных якутов, которые занимались оленеводством. Это объясняется общими характерными чертами языковой общности долган и северных якутов, с другой стороны, можно отметить некоторое имеющееся этногенетическое родство предков долган с северными якутами. Большинство долганских названий месяцев тесно связано с их бытом и промыслово-охотничьими занятиями. Неслучайно такие исконные занятия долган, как оленеводство, пушной промысел, охота на дикого оленя, рыболовство, получили отражение в системе долганских названий месяцев.

Выводы

Изучение литературных источников и интернет – ресурсов показало, что названия месяцев в русском, якутском и долганском языках наиболее ярко и детализировано отражают образ жизни и реалии повседневного быта.

Древнерусские названия месяцев отражали явления природы, происходившие в тот или иной месяц. Названия месяцев определялись с народными трудовыми традициями, их отражением в народных приметах и праздниках. При этом одновременно названия месяцев в русском языке связаны с именами древних божеств, а также в честь какого-либо праздника или особенностей природных явлений, происходящих в определенный период времени.

У якутов исчисление года начиналось с пробуждения природы - с мая месяца и названия месяцев, кроме зимних, отражали чередование хозяйственно-сезонных работ. Видимо, у якутов, которые в целом являются народом, у которого жизнедеятельность была связана с содержанием домашнего крупного рогатого скота, не считали нужным исчислять зимние месяцы. И, как следствие, зимние месяцы – октябрь, ноябрь, декабрь, январь называются как числительное (6-й месяц, 7-й месяц, 8-й месяц, 9-й месяц) с точкой отсчета, начиная с мая.

Долганы – самый северный тюркоязычный этнос. Вся календарная культура долган неразрывно связана с традиционными занятиями северных кочевников: оленеводством, охотой, рыболовством. Соответственно, у долган большинство названий месяцев тесно связано с их хозяйственным и промыслово-охотничьими занятиями, и исконные занятия долган - оленеводство, пушной промысел, получили отражение в системе долганских названий.

Долганские названия месяцев, несмотря на их местное происхождение и некоторые диалектные особенности, наличие слов эвенкийского происхождения, по своей лексико-семантической природе и форме построения имеют якутскую основу. Существует версия, что некоторые эвенкийские основы являются не заимствованными в языке долган, а являются лексикой, перешедшей в якутский язык. Следует отметить, что, несмотря на тесную этнокультурную связь с якутами, долганы выработали собственную самобытную номенклатуру названий месяцев года. Зимний сезон у долган соотносился с понятиями холода, тьмы, отсутствием солнца.

В целом, как на Руси, так у якутов и у долган, названия месяцев года связаны с календарем, основанным на народных знаниях природы и окружающей среды. Такое явление еще раз показывает, что вся хозяйственная деятельность, а также промысловые занятия северян во многом зависели от географических и природных условий, особенностей сезона.

Таким образом, названия месяцев получили в основном свои «имена» из-за своего «характера», т.е. природных особенностей и связаны с проведением в данный период определенного вида работы и жизнедеятельности. Дальнейшее изучение данной темы позволит существенно пополнить знания о происхождении названий месяцев (и меры времени в целом), развитии культуры народов Севера, Сибири и Арктики.

Литература

1. Барболина, А.А., Артемьев, Н.М., Фудзисиро, Сэцу. Времена года. Дьыл кэмэ. Названия месяцев. Ыйдар ааттара // Dolgan Language: Brief sketch of Dolgan Grammar, Spoken Dolgan expressions and Glossary for Russian speakers with translation in Japanese / Contribution to the Studies of Eurasian Languages. - Published by Department of Linguistics, Graduate School of Humanities, Kyushu University 6-19-1 Hakazaki, 2007, Higashi-ku, Fukuoka. 812-8581 Japan. - P. 110-111.
2. Барболина, А.А. Долганский народный календарь (Дулгааннар дьылларын кэмэ / А.А. Барболина // Таймырские чтения-2013. Сб. докладов. Ч.1. – Норильск, 2013. – С. 4-16.
3. Долгано – русский и русско – долганский словарь / сост. Аксенова Е.Е., Бельтюкова Н.П., Кошеверова Т.М. – Санкт-Петербург: Просвещение, 1992. – 192 с.

4. Огдо Аксенова. Дьыл кэмэ. Времена года // The Collected Works –OGDO AKSENOVA-/ Contribution to the Studies of Eurasian Languages. Series 4. - Published by Department of Linguistics, Faculty of Letters, University of Tokio, 7-3-1 Hongo, Bunko-ku, Tokio. 113-0033, Japan. - P. 93-112.

5. Петров, А.А. Трансформация языка в процессе этнокультурной коммуникации (на материале оленеводческой лексики долган, эвенков и эвенов) / А.А. Петров // Проблемы современного функционирования языков и культуры малочисленных народов тунгусо-маньчжурской и тюркской групп. Материалы международной научно-практической конференции. – Улан-Удэ, 30 октября 2015. Научный редактор Е.Ф.Афанасьева. – Улан-Удэ, 2016. – С. 87-91.

6. Петров, А.А. О фонетических и лексико-семантических особенностях русского, эвенского и долганского языков (заметки сравнительно-сопоставительного плана) / А.А. Петров // Русский язык и литература в современном образовательном пространстве: диалог культур. Сборник материалов Международной научно-практической конференции (г.Якутск, 19-21 ноября 2017 г.). – Якутск-Чебоксары, 2018. – С. 233-235.

7. Петров, А.А. Оленеводческая лексика эвенов и долган в практике вузовского преподавания (из опыта работы Института народов Севера РГПУ им.А.И.Герцена) / А.А. Петров // Вестник Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова. – 2018. – № 3. – С. 25-34.

8. Петров А.А. Оленеводческая лексика эвенского и долганского языков: опыт сравнительного анализа / А.А. Петров // Северо-Восточный гуманитарный вестник. – 2020. – №3. – С. 99-109.

9. Петрова, Т.И. Времяисчисление у тунгусо-маньчжурских народностей // Сб. Памяти В.Г.Богораза (1865-1936) / АН СССР, Ин-т антропологии, археологии и этнографии, Ин-т нар. Севера им. П.Г. Смидовича, науч.-исслед. ассоц.; ред. И.И. Мещанинов. – Москва; Ленинград : Изд-во АН СССР, 1937. – С.79-122.

10. Саввинов, А.И. Традиционные названия месяцев у долган как этнокультурный источник / А.И. Саввинов // Наука и образование. – 2012. – № 3. – С. 75-81.

11. Спиридонова, Ж.П. Долганский язык: 10-11 классы. В 4 ч. Ч.4. Долганско-русский словарь. – Санкт-Петербург : Алмаз-Граф, 2015. – 288 с.

12. Убрятова, Е.И. Язык норильских долган. – Новосибирск : Наука, 1985. – 216 с.

13. Dolgan Language: Brief sketch of Dolgan Grammar, Spoken Dolgan expressions and Glossary for Russian speakers with translation in Japanese / Contribution to the Studies of Eurasian Languages. Published by Department of Linguistics, Graduate School of Humanities, Kyushu University 6-19-1 Hakazaki, 2007, Higashi-ku, Fukuoka. 812-8581 Japan. – 227 p.

Интернет-ресурсы:

1. Происхождение названий месяцев // <https://retroman.ru/происхождение-названий-месяцев.html> (дата обращения: 14.03.2020)

2. Названия месяцев. Этимология // <http://www.russian-blog.com/months-etymology/> (дата обращения: 18.03.2020)

3. Саввинов А.И. Традиционные названия месяцев у долган как этнокультурный источник // <https://cyberleninka.ru/article/n/traditsionnye-nazvaniya-mesyatsev-u-dolgan-kak-etnokulturnyy-istochnik> (дата обращения: 23.03.2020)

References

1. Barbolina, A.A., Artemiev, N.M., Fujishiro, Setsu. Seasons. Dyl keme. Names of months. Yidar aattara // Dolgan Language: Brief sketch of Dolgan Grammar, Spoken Dolgan expressions and Glossary for Russian speakers with translation in Japanese / Contribution to the Studies of Eurasian Languages. - Published by Department of Linguistics, Graduate School of Humanities, Kyushu University 6-19-1 Hakazaki, 2007, Higashi-ku, Fukuoka. 812-8581 Japan. - P. 110-111.

2. Barbolina, A.A. Dolgan folk calendar (Dulgaannar dyllaryn keme / A.A. Barbolina // Taimyr readings-2013. Collection of reports. Part 1. - Norilsk, 2013. - P. 4-16.

3. Dolgano - Russian and Russian - Dolgan dictionary / comp. Aksenova E.E., Belyukova N.P., Kosheverova T.M. - St. Petersburg: Education, 1992. - 192 p.

4. Ogdo Aksenova. Dyl keme. Seasons // The Collected Works -OGDO AKSENOVA- / Contribution to the Studies of Eurasian Languages. Series 4. - Published by Department of Linguistics, Faculty of Letters, University of Tokio, 7-3-1 Hongo, Bungou-ku, Tokio. 113-0033, Japan. - P. 93-112.

5. Petrov, A.A. Transformation of the language in the process of ethnocultural communication (based on the reindeer-breeding vocabulary of the Dolgans, Evenks and Evens) // Problems of the modern functioning of languages and culture of the small peoples of the Tungus-Manchu and Turkic groups. Materials of the international scientific and practical conference. Ulan-Ude, October 30, 2015. Scientific editor E.F. Afanasyeva. - Ulan-Ude, 2016. - P. 87-91.

6. Petrov, A.A. On the phonetic and lexical-semantic features of the Russian, Even and Dolgan languages (comparative notes) // Russian language and literature in the modern educational space: dialogue of cultures. Collection of materials of the International Scientific and Practical Conference (Yakutsk, November 19-21, 2017). - Yakutsk-Cheboksary, 2018. - P. 233-235.

7. Petrov, A.A. Reindeer-breeding vocabulary of the Evens and Dolgans in the practice of university teaching (from the experience of the Institute of the Peoples of the North of the Herzen Russian State Pedagogical University) / A.A. Petrov // Bulletin of the North-Eastern Federal University named after M.K. Ammosov. - 2018. - No. 3. - P. 25-34.

8. Petrov A.A. Reindeer-breeding vocabulary of the Even and Dolgan languages: the experience of comparative analysis / A.A. Petrov // North-Eastern Humanitarian Bulletin. - 2020. - No. 3. - P. 99-109.

9. Petrova, T.I. Time reckoning among the Tungus-Manchu peoples // Sat. In memory of V.G. Bogoraz (1865-1936) / USSR Academy of Sciences, Institute of Anthropology,

Archeology and Ethnography, Institute of Nar. North named after P.G. Smidovich, scientific research. assoc.; ed. I.I. Meshchaninov. - M-L.: Publishing house of the Academy of Sciences of the USSR, 1937. – P. 79-122.

10. Savvinov, A.I. Traditional names of months among Dolgans as an ethnocultural source / A.I. Savvinov // Science and Education. – 2012. – No. 3. – P. 75-81.

11. Spiridonova, J.P. Dolgan language: grades 10-11. At 4 o'clock, Part 4. Dolgansko-Russian dictionary / J.P. Spiridonova. – St. Petersburg: Almaz-Graf, 2015. – 288 p.

12. Ubryatova, E.I. The language of the Norilsk Dolgans / E.I. Ubryatova. – Novosibirsk: Nauka, 1985. - 216 p.

13. Dolgan Language: Brief sketch of Dolgan Grammar, Spoken Dolgan expressions and Glossary for Russian speakers with translation in Japanese / Contribution to the Studies of Eurasian Languages. Published by Department of Linguistics, Graduate School of Humanities, Kyushu University 6-19-1 Hakazaki, 2007, Higashi-ku, Fukuoka. 812-8581 Japan. - 227 p.

Internet resources:

1. The origin of the names of the months // <https://retroman.ru/the-origin-of-the-names-of-the-months.html> (reference date: 03/14/2020)

2. Names of months. Etymology // <http://www.russian-blog.com/months-etymology/> (reference date: 03/18/2020)

3. Savvinov A.I. The traditional names of the months among the Dolgans as an ethnocultural source // <https://cyberleninka.ru/article/n/traditsionnye-nazvaniya-mesyatsev-u-dolgan-kak-etnokulturnyy-istochnik> (reference date: 03/23/2020)